

VOLVO CARS GENERELLE VILKÅR OG BETINGELSER FOR TJENESTER

Følgende begreper finner du i slutten av dokumentet:

- SPESIFIKKE VILKÅR FOR TIDSBEGRENSET ABONNEMENT PÅ DATATILKOBLING FOR DIGITALE TJENESTER
- SPESIFIKKE VILKÅR FOR SMART LADING

1. GENERELT

- 1.1 Disse generelle vilkårene for tjenester angir vilkårene og betingelsene som du som privatkunde (forbruker) eller bedriftskunde hos Volvo Cars har tilgang til og kan benytte deg av tjenester som tilbys av og Volvo Cars ("**Vilkårene**").
- 1.2 Med "**Tjenester**" mener vi tjenester knyttet til en Volvo-bil eller andre tjenester som Volvo Cars har avtalt å levere til deg.
- 1.3 Begrepet "**du**" eller "**din**" i disse vilkårene refererer til privatpersonen eller den juridiske enheten (alt etter hva som er tilfelle) som er bruker av tjenestene og vår avtalepart.

2. HVEM VI ER

- 2.1 Vi er Volvo Car Norway AS (org. nr. 958 684 975), en del av Volvo Car Group, og vår registrerte adresse er Snarøyveien 32, 1364 FORNEBU eller en annen juridisk enhet innenfor Volvo Car Group som er spesifisert i ordrespesifikasjonen eller de spesifikke vilkårene (som definert i avsnitt 4.1 nedenfor) ("**Volvo Cars**", "**vi**", "**vår**" eller "**oss**", som også inkluderer ethvert datterselskap av Volvo Cars ("**Datterselskap**"). Vi er din kontraktspart og leverandør av tjenestene.

3. HVEM DU ER

- 3.1 Du bekrefter at alle opplysningene du oppgir til oss er sanne og korrekte. Du erkjenner og godkjenner at vi vil kommunisere og kontakte deg på e-postadressen, telefonnummeret (inkludert via tekstmelding) eller annen kommunikasjonskanal som du oppgir til oss. Du er derfor ansvarlig for til enhver tid å holde kontaktopplysningene vi har om deg oppdatert, og for å kontakte vårt kundesenter (se avsnitt 22) så snart som mulig hvis du endrer noen av kontaktopplysningene dine.
- 3.2 Du bekrefter (a) at du er i stand til å inngå en kontrakt, (b) hvis du er en fysisk person, at du er 18 år eller eldre, og (c) hvis du er en juridisk person, at personen som signerer kontrakten har fullmakt til å gjøre det på dine vegne.
- 3.3 Du bekrefter også at du ikke er en person, eller handler på vegne av en person, som er oppført på noen sanksjonsliste pålagt av FN, EU, Storbritannia eller USA, og at du ikke vil selge, gi eller overføre retten til å få tilgang til og bruke tjenestene til noen slik sanksjonert person, eller til noen person som befinner seg i (a) et land eller territorium som er, eller hvis regjering er, gjenstand for omfattende sanksjoner, som kan være på plass eller pålagt fra tid til annen, inkludert (men ikke begrenset til) Cuba, Iran, Nord-Korea, Syria, Venezuela, Krim-regionen i Ukraina, den såkalte Donetsk folkerepublikk-regionen i Ukraina, den såkalte Kherson-folkerepublikk-regionen i Ukraina, den såkalte Luhansk-folkerepublikk-regionen i Ukraina og den såkalte Zaporizhzhia-folkerepublikk-regionen i Ukraina, (b) Russland eller (c) Hviterussland. Hvis det på noe tidspunkt viser seg at dette ikke stemmer, vil bestillingen din og kontrakten avsluttes med umiddelbar virkning, uten noe som helst erstatningsansvar overfor deg. I henhold til loven kan vi dessuten ikke være i stand til å tilbakebetale eventuelle betalinger som du har gjort til oss.
- 3.4 Vær oppmerksom på at din tilgang til og bruk av enkelte tjenester kan være underlagt tilfredsstillende gjennomføring av en kredittsjekk og verifiseringsprosess som inkluderer en "kjenn din kunde"-kontroll. I denne prosessen må viss dokumentasjon og personlig informasjon leveres til enten Volvo Cars eller den relevante utpekte tredjepartsleverandøren av datatjenester. I noen tilfeller kan du derfor bli bedt om å sende inn ytterligere dokumentasjon for å bestå kredittsjekk- og verifiseringsprosessen.

4. KONTRAKTEN

- 4.1 Kontrakten din med oss om tjenester som vi leverer til deg ("**Kontrakten**") består av (alt etter hva som er aktuelt):

- (a) **"Bestillingsspesifikasjonen"** - som er sammendraget, kvitteringen, fakturaen eller lignende dokument (alt etter omstendighetene) som vi leverer for din bestilling av en bestemt Tjeneste, og som kan inneholde, uten begrensning, informasjon om innhold, pris og abonnementsperiode for den spesifikke Tjenesten, inkludert eventuelle endringer i bestillingsspesifikasjonen som er bekreftet av oss skriftlig og/eller endringer som er gjort i samsvar med det som er angitt i disse Vilåårene;
- (b) **"Spesifikke vilååre"** - som er spesifikke vilååre for en bestemt tjeneste, som du enten (i) godtar separat når du bestiller en bestemt tjeneste, (ii) finner på nettsiden vår, eller (iii) finner vedlagt disse vilåårene;
- (c) disse vilåårene; og/eller
- (d) **"Dokumentasjon"** - som er annen informasjon om en bestemt tjeneste (som kan inneholde juridiske vilååre og betingelser samt begrensninger for hvordan du har rett til å bruke en bestemt tjeneste) som er tilgjengelig på ulike steder i Volvo Cars' økosystem, for eksempel i bilens instruksjonsbok, Volvo Cars-appen eller i andre tjenestebeskrivelser fra oss.

I tilfelle uoverensstemmelser mellom de ulike dokumentene som inngår i kontrakten, skal de ha forrang i den rekkefølgen som er angitt ovenfor.

- 4.2 Noen tjenester kan også være underlagt tredjepartsvilååre som nærmere beskrevet i avsnitt 14.
- 4.3 For å kunne bruke en tjeneste må du godta disse vilåårene, og i noen tilfeller også godta Spesifikke vilååre, og eventuelle gjeldende tredjepartsvilååre (som nærmere beskrevet i avsnitt 14).
- 4.4 Før du kan bruke en tjeneste som krever betaling, må du fullføre en bestillingsprosess på nettet, bekrefte bestillingen og betale for tjenesten.
- 4.5 En bindende kontrakt inngås mellom deg og oss for bruk av den aktuelle Tjenesten enten når (a) du begynner å bruke Tjenesten, eller (b) vi godkjenner bestillingen din (vi forbeholder oss retten til etter eget skjønn å avvise bestillingen din), avhengig av hva som kommer først.

5. ANGRERETT

- 5.1 Hvis du er en privatperson (en forbruker som ikke opptrer i egenskap av selvstendig næringsdrivende) og kontrakten er inngått på nettet eller utenfor våre eller våre agents lokaler, har du rett til å trekke deg eller kansellere (heretter i fellesskap referert til som "angrerett", "rett til å trekke deg" osv.) fra kontrakten din innen 14 dager etter at du har inngått kontrakten uten å oppgi noen grunn (i samsvar LOV-2014-06-20-27). For å utøve din angrerett må du informere oss om din beslutning om å gå fra avtalen ved en tydelig erklåring. Du kan gjøre dette ved å sende angrerettserklåringen per post til vår adresse som er angitt ovenfor, eller per e-post som beskrevet i avsnitt 20. Du kan bruke standardskjemaet som du finner på [her](#) for å utøve angreretten din, selv om det ikke er påkrevd (vær oppmerksom på at hvis lenken her ikke fungerer som den skal, kan du alltid finne malen på nettsiden til www.regjeringen.no
- 5.2 Hvis du bestemmer deg for å gå fra avtalen som beskrevet ovenfor, vil vi uten unødigg opphold tilbakebetale deg alle betalinger som vi har mottatt fra deg i forbindelse med avtalen. Hvis du har brukt den aktuelle Tjenesten før du utøver din angrerett, kan vi gjøre et rimelig fradrag i tilbakebetalingen som tilsvarer din bruk av Tjenesten. Hvis du har valgt tilbakevendende betalinger som betalingsalternativ i henhold til Avtalen, og slik tilbakevendende betaling ikke dekker kostnaden for den brukte Tjenesten, vil vi belaste deg for den gjenværende kostnaden for den utførte Tjenesten som ikke dekkes av betalingen du allerede har gjort til oss.
- 5.3 Vi vil foreta tilbakebetalingen med samme betalingsmiddel som du brukte ved den opprinnelige transaksjonen. Hvis vi går med på å refundere deg på andre måter, forbeholder vi oss retten til å holde tilbake tilbakebetalingen til vi har mottatt all informasjon vi med rimelighet kan be om fra deg (for eksempel bankopplysninger osv.) for å kunne fortsette med tilbakebetalingen. Du vil ikke pådra deg noen gebyrer fra oss som følge av tilbakebetalingen.
- 5.4 Ingenting i Avtalen vil påvirke dine lovbestemte rettigheter, verken i forhold til angreretten eller på annen måte.

6. BETALING OG BETALINGSBETINGELSER

- 6.1 En tjeneste kan tilbys deg uten kostnad eller mot et gebyr. Gebyret vil bli spesifisert og presentert når du registrerer deg for Tjenesten, og vil også bli bekreftet i bestillingsspesifikasjonen din. Ved gjentatte betalinger (inkludert for Tjenester som leveres på abonnement), med mindre annet er angitt andre steder i Kontrakten, skal den første betalingen betales på den datoen Kontrakten starter, og eventuelle påfølgende betalinger skal betales hver måned deretter.
- 6.2 Hvis Tjenesten er avgiftsbelagt, er du ansvarlig for å betale avgiften ved hjelp av tilgjengelige betalingsalternativer og på forfallsdatoen i samsvar med betalingsvilkårene som er angitt for Tjenesten.
- 6.3 Du er også ansvarlig for betaling av eventuelle skatter og avgifter, for eksempel merverdiavgift, knyttet til Tjenesten.
- 6.4 Når Tjenesten skal betales på nett (inkludert gjennom Volvo Cars-appen), vil vi bruke et sikkert betalingssystem på nett via en tredjeparts betalingsleverandør.
- 6.5 Du gir uttrykkelig betalingsleverandøren vår tillatelse til å belaste gjeldende gebyrer gjennom den valgte betalingsmetoden, samt skatter og andre avgifter du pådrar deg, og samtykker i håndteringen av betalingstransaksjonen og de oppgitte opplysningene og all annen informasjon som er nødvendig for at en betalingstransaksjon skal kunne utføres av den relevante tredjeparten (inkludert, men ikke begrenset til, forebygging av svindel).
- 6.6 Du er ansvarlig for å sikre (a) at vi (eller vår tredjeparts betalingsleverandør, alt etter hva som er aktuelt) får riktig informasjon for å kunne gjennomføre transaksjonen, inkludert eventuelle endringer i denne, og (b) at beløpet som skal betales, kan trekkes fra kontoen din på betalingstidspunktet.
- 6.7 Hvis du betaler gjennom gjentatte betalinger, kan du velge å kansellere disse gjentatte betalingene og betale den resterende delen av avgiften for tjenesten.
- 6.8 Når betaling skal skje via faktura, vil betalingsinstruksjonene og forfallsdatoen for fakturaen være spesifisert på fakturaen. Vær oppmerksom på at en faktura kan inneholde avgiftene for mer enn én Tjeneste i tilfelle du har registrert deg for flere Tjenester som alle har faktura som betalingsalternativ.
- 6.9 Vi har rett til å bruke en tredjepart for innkreving og/eller rettslige skritt mot deg for manglende betaling av avgiftene. Vi forbeholder oss retten til å kreve erstatning fra deg for rimelige kostnader og/eller utgifter som vi måtte ha i forbindelse med slike handlinger, inkludert, men ikke begrenset til, kostnader til en slik tredjepart og eventuelle juridiske og administrative kostnader.

7. ABONNEMENT PÅ TJENESTER

- 7.1 Noen tjenester kan tilbys enten gjennom engangskjøp eller gjennom abonnement, mens noen tjenester kan tilbys på rullerende abonnementsbasis der abonnementet fornyes automatisk, for eksempel på månedlig, kvartalsvis eller årlig basis, og andre for faste perioder.
- 7.2 Abonnementet starter på datoen for Kontrakten, med mindre annet er angitt i Ordrespesifikasjonen. Hvis abonnementet starter med en gratis prøveperiode, vil prøveperioden automatisk bli omgjort til et betalt abonnement hvis du ikke gir oss beskjed om oppsigelse før utløpet av prøveperioden.
- 7.3 For et tidsbegrenset abonnement kan du bli belastet på forhånd for hele abonnementsperioden, eller vi kan tilby deg å velge en gjentakende månedlig betaling i løpet av den tidsbegrensede abonnementsperioden. Et tidsbegrenset abonnement fornyes ikke automatisk.
- 7.4 For rullerende abonnementer vil du bli belastet på forhånd for hele abonnementsperioden. Du kan når som helst si opp abonnementet, og i så fall vil abonnementet ditt opphøre ved utløpet av den gjeldende abonnementsperioden (f.eks. månedlig, kvartalsvis eller årlig, alt etter hva som er aktuelt), og du vil kunne fortsette å bruke den aktuelle tjenesten frem til utløpet av perioden. Hvis ingen oppsigelse foretas, vil abonnementet automatisk fornyes for en ny periode.

- 7.5 Noen Tjenester må aktiveres i bilen før du kan begynne å bruke dem. Abonnementet for slike Tjenester vil imidlertid starte på datoen for Kontrakten, med mindre annet er angitt der, uavhengig av om aktiveringen har blitt gjort i bilen eller ikke.
- 7.6 For en Tjeneste som leveres på abonnement som krever aktivering, må du deaktivere Tjenesten i bilen senest innen utløpet av abonnementsperioden. Hvis du ikke deaktiverer en tjeneste som har opphørt, forbeholder vi oss retten til å kreve et straffegebyr (opp til et beløp som tilsvarer avgiften som er betalt for tjenesten i abonnementsperioden) inntil du har fullført deaktiveringen.
- 7.7 Alle tjenesteabonnementer følger bilen og ikke deg, så hvis du selger bilen, er abonnementet bare tilgjengelig for den nye eieren. Du må informere oss om at du ikke lenger eier bilen og si opp eventuelle løpende abonnementer for å unngå fremtidige betalinger. Tjenestene vil fortsatt være tilgjengelige i forbindelse med bilen frem til slutten av den aktuelle abonnementsperioden.

8. SLIK BRUKER DU TJENESTENE

- 8.1 Du kan ikke bruke tjenestene:
- (a) i strid med det som er fastsatt i Kontrakten, eventuelle Tredjepartsvilkår eller eventuelle instruksjoner gitt av oss; eller
 - (b) på en måte som vil være i strid med gjeldende lover eller forskrifter, f.eks. immaterielle rettigheter eller trafikkregler. Bruk som truer sikkerheten til en tjeneste, samt bruk som kan skade eller forstyrre vår eller en tredjeparts tekniske infrastruktur eller andre kunders bruk av en slik tjeneste, er også forbudt.
- 8.2 Du må ikke skade, deaktivere eller på noen annen måte svekke tjenestene eller i forbindelse med tjenestene innføre virus, "ormer", skadelig programvare, spionprogrammer, "trojanske hester" eller annen ondsinnet kode eller programmer som kan skade driften av tjenestene.
- 8.3 Hvis du lar en annen person bruke en Tjeneste, erkjenner og godtar du at slik bruk helt og holdent er ditt ansvar. Dette betyr at ethvert brudd fra en slik persons side på vilkårene i Kontrakten, tredjepartsvilkår og/eller instruksjoner gitt av oss, vil bli ansett som et brudd fra din side, og du skal holde oss skadesløse for enhver skade, kostnad eller tap forårsaket av slik bruk av Tjenesten som ikke er i samsvar med vilkårene, inkludert ethvert krav fra tredjepart i forbindelse med slik bruk.
- 8.4 Visse funksjoner som tilbys i Tjenestene må bare brukes når du har bilen i sikte eller på annen måte er sikker på at det er trygt å bruke den og uten risiko for skade på eiendom eller personer, som beskrevet i disse Vilklårene, Spesifikke vilkår eller Dokumentasjonen. Alle Tjenester skal kun brukes av deg i samsvar med gjeldende lover og skal ikke brukes til ulovlige formål eller mens du begår ulovlige aktiviteter.
- 8.5 Du må bruke funksjoner og tjenester som er gjort tilgjengelige for deg, i samsvar med gjeldende vei- og trafikklover. Funksjonene våre utfyller sikker kjøring og er ikke ment å muliggjøre eller oppmuntre til distraherende, aggressiv eller på annen måte utrygg eller ulovlig kjøring. Til syvende og sist er du ansvarlig for sikker og lovlig bruk av bilen til enhver tid. Enhver garanti vedrørende egnethet, sikkerhet eller mulighet til å bruke en Tjeneste er underlagt våre ansvarsfraskrivelser, som beskrevet i avsnitt 16 eller andre steder i Kontrakten.
- 8.6 Noen tjenester (for eksempel, men ikke begrenset til din Volvo-ID) kan kreve et passord, og i så fall må du velge et passord som er vanskelig for andre å avsløre. Vi kan fastsette krav til hva som anses som et tilstrekkelig sikkert passord. Du er ansvarlig for å holde passordet ditt hemmelig og må ikke avsløre det for noen andre. Hvis du mistenker at noen andre har fått uautorisert tilgang til passordet ditt, skal du umiddelbart endre passordet. Hvis du mistenker at noen andre har fått uautorisert tilgang til noen av tjenestene via din Volvo-ID, må du umiddelbart kontakte oss.

9. REGISTRERING AV EN VOLVO ID-KONTO

- 9.1 Noen av tjenestene krever at du har en aktiv Volvo ID. En Volvo-ID er en unik, personlig og ikke-overførbart konto, og det er slik vi gir deg tilgang til tjenester i Volvo Cars' økosystem. Volvo ID og tilhørende funksjonalitet er en tjeneste og reguleres av disse vilklårene.
- 9.2 Noen tjenester kan kreve at du knytter Volvo-ID-en din til en eller flere Volvo-biler.

9.3 Ved å registrere en Volvo-ID bekrefter du at opplysningene du har oppgitt til oss er og forblir korrekte, og at Volvo-ID-en er opprettet for bruk i samsvar med disse vilkårene. Du godkjenner også at vi kan kontakte deg i forbindelse med opprettelsen av Volvo-ID-en på e-postadressen, telefonnummeret (inkludert via tekstmelding) eller annen kommunikasjonskanal som du spesifiserte da du registrerte Volvo-ID-en din, for å verifisere den oppgitte kommunikasjonskanalen.

9.4 Bruk og/eller opprettelse av en Volvo-ID og bruk av andre tjenester under falsk identitet, eller på annen måte ved hjelp av uriktige opplysninger, er forbudt og kan også være straffbart.

10. ENDRINGER I VILKÅRENE OG BETINGELSENE

10.1 Vi kan fra tid til annen endre disse Vilklårene og/eller eventuelle Spesifikke vilkår og/eller Dokumentasjonen. Vi vil varsle deg minst 30 dager i forveien dersom endringen er vesentlig eller i vesentlig grad endrer dine eller våre forpliktelser. Du kan bli bedt om å godta de endrede vilkårene før du fortsetter å bruke Tjenesten, ellers vil din fortsatte bruk bli ansett som en aksept av endringene.

10.2 Du har alltid rett til å slutte å bruke Tjenesten og si opp Kontrakten i samsvar med oppsigelseskravene som er angitt i avsnitt 19 hvis du ikke godtar endringer i disse Vilklårene, Spesifikke vilkår og/eller Tjenestene.

10.3 Vi kan legge til eller fjerne tjenester og funksjoner eller egenskaper i tjenestene, helt eller delvis slutte å tilby eller gi tilgang til bestemte tjenester, samt generelt endre tjenestene eller tilgangen for å holde tjenestene nyttige og oppdaterte.

10.4 Vi har rett til å endre avgiften for en tjeneste over tid. Du vil bli varslet før en avgiftsendring, og du vil få muligheten til å kansellere Tjenesten før den økte avgiften trer i kraft. For Tjenester som tilbys på abonnement, vil gebyrendringer ikke tre i kraft før ved fornyelse av abonnementsperioden, med mindre annet er angitt i de Spesifikke vilklårene for de aktuelle Tjenestene.

10.5 I tillegg til avgiftsendringer i henhold til pkt. 10.4 kan vi når som helst endre gebyret for en Tjeneste, inkludert i løpet av en pågående abonnementsperiode, som følge av omstendigheter utenfor vår rimelige kontroll, for eksempel ny eller endret lovgivning, vedtekter eller myndighetsbeslutninger eller endrede skatter (inkludert endringer i merverdiavgiftssatser), avgifter eller andre gebyrer som påvirker våre kostnader ved å levere Tjenesten til deg. I slike tilfeller vil vi varsle deg minst to måneder i forveien før endringene trer i kraft for din Kontrakt. Med mindre du informerer oss om noe annet før den dagen endringene trer i kraft, vil vi anta at du aksepterer endringene. Hvis du informerer oss om at du ikke godtar endringene, kan vi si opp Avtalen fra den dagen endringene trer i kraft. I så fall vil du få tilbakebetalt eventuelle abonnementsavgifter som du har betalt oss på forhånd for perioden etter oppsigelsesdatoen.

11. BEHANDLING AV PERSONOPPLYSNINGER

11.1 Vi vil behandle personopplysningene dine i forbindelse med levering av tjenestene til deg. All behandling vil skje i samsvar med gjeldende lovgivning samt med vår generelle personvernerklæring og eventuelle gjeldende personvernerklæringer, som du kan finne på vår nettside, (<https://www.volvocars.com/no/legal/privacy>) Volvo Cars .

11.2 Hvis en tjeneste leveres av en tredjepart utenfor Volvo Car Group, kan en slik tredjepart være behandlingsansvarlig for personopplysningene som dette selskapet behandler i forbindelse med utførelsen av den aktuelle tjenesten til deg.

11.3 Hvis du selger, overfører, leaser eller avhender bilen eller den tilkoblede enheten din, er du eneansvarlig for å fjerne Volvo-ID-en din fra bilen og slette informasjon om deg som finnes i bilen eller den tilkoblede enheten.

12. IKKE-PERSONLIGE DATA

12.1 Avtalt bruk av ikke-personlige data av Volvo Cars

12.1.1 For biler og andre produkter som markedsføres i Det europeiske økonomiske samarbeidsområdet og alle tjenester knyttet til slike produkter, skal denne klausulen 12 gjelde som angitt nedenfor.

12.1.2 Vi forplikter oss til å bruke data som er ikke-personlige data, som definert i Europaparlamentets og rådets forordning (EU) 2023/2854 av 13 desember 2023 om harmoniserte regler for rettferdig tilgang til og bruk av data («**dataloven**»), generert av din bruk av bilen eller andre Volvo Cars-produkter som brukes av deg i henhold til disse vilkårene («**produktet**») eller tjenestene, som også beskrevet i vår datavarsel som du finner på nettstedet vårt, ("**Ikke-personlige data**") kun for følgende formål

- a) utføre kontrakten og enhver annen avtale vi har med deg;
- b) gi støtte, garanti, reklamasjon eller lignende tjenester eller for å vurdere dine krav eller tredjeparts krav knyttet til produktet (f.eks. angående funksjonsfeil på produktet) eller tjenestene;
- c) levere funksjoner, funksjonalitet og egenskap i produktet eller tjenestene som er nødvendige for bruken av dem;
- d) overvåke og opprettholde funksjonen, sikkerheten og tryggheten til produktet eller tjenestene og sikre kvalitetskontroll;
- e) forbedre funksjonen til produktet eller tjenestene;
- f) utvikle nye produkter eller tjenester, inkludert løsninger for kunstig intelligens (AI), av Volvo Cars, av tredjeparter som handler på vegne av Volvo Cars (dvs. der Volvo Cars bestemmer hvilke oppgaver som skal overlates til slike parter og fordeler av disse) eller i samarbeid med andre parter eller gjennom spesialselskaper (for eksempel joint ventures);
- g) aggregering av ikke-personlige data med andre data eller oppretting av avledede data, for ethvert lovlig formål, inkludert med sikte på å selge eller på annen måte gjøre slike aggregerte eller avledede data tilgjengelig for tredjeparter, forutsatt at slike data ikke tillater at spesifikke data som overføres til Volvo Cars fra produktet identifiseres uten riktig juridisk grunnlag eller tillater en tredjepart å utlede disse dataene fra datasettene uten riktig juridisk grunnlag; og
- h) ethvert annet formål som du har gitt ditt uttrykkelige samtykke til.

12.1.3 Vi vil ikke bruke ikke-personlige data til å utlede innsikt om din økonomiske situasjon, eiendeler og produksjonsmetoder, eller om din bruk av produktet eller tjenestene på noen annen måte som kan undergrave din kommersielle posisjon i markedene du er aktiv i.

12.1.4 For vår behandling av data som utgjør dine personopplysninger, se klausul 11.

12.2 ***Deling av ikke-personlige data med tredjeparter og bruk av behandlingstjenester***

12.2.1 Vi kan dele ikke-personlige data med tredjeparter hvis:

- a) De ikke-personlige dataene brukes av tredjeparten utelukkende til følgende formål:
 - i) bistå Volvo Cars med å oppnå formålene som er tillatt i henhold til paragrafen 12.1.2;
 - ii) oppnå, i samarbeid med Volvo Cars eller gjennom spesialselskaper, de formål som er tillatt i henhold til klausulen 12.1.2; og
- b) Vi binder tredjeparten kontraktsmessig:
 - i) ikke å bruke de ikke-personlige dataene til noe formål eller på noen måte gå utover bruken som er tillatt i samsvar med forrige klausul 12.2.1a);
 - ii) for å overholde klausulen 12.1.3;
 - iii) å bruke passende beskyttelsestiltak; og
 - iv) ikke å dele de ikke-personlige dataene videre med mindre du gir generell eller spesifikk tillatelse for slik videre overføring, eller med mindre slik deling av ikke-personlige data er nødvendig for formålet med klausulen 12.1.2 over. Ved ytterligere overføring skal Volvo Cars forplikte tredjeparten som de deler ikke-personlige data med til å inkludere klausulene som tilsvarer poengi) til iv) i sine kontrakter med mottakere.

12.2.2 Volvo Cars kan alltid bruke behandlingstjenester, for eksempel cloud computing-tjenester (inkludert infrastruktur som en tjeneste, plattform som en tjeneste og programvare som en

tjeneste), hostingtjenester eller lignende tjenester for å oppnå de avtalte formålene under klausul 12.1.2. Tredjepartene kan også bruke slike tjenester for å oppnå de avtalte formålene under klausul 12.2.1a).

12.3 **Overføring av bruk**

- 12.3.1 Når du kontraktsmessig overfører (i) eierskap til produktet, eller (ii) dine midlertidige rettigheter til å bruke produktet, og/eller (ii) dine rettigheter til å motta tjenestene til en etterfølgende fysisk eller juridisk person (en «**etterfølgende bruker**») og mister statusen som en «bruker» i henhold til dataloven etter slik overføring, forplikter du deg til å sikre at den etterfølgende brukeren ikke kan bruke kontoen din.
- 12.3.2 Volvo Cars' rettigheter til å bruke ikke-personlige data knyttet til produkt- eller tjenestedata som er generert før overføringen, vil ikke bli påvirket av en overføring, det vil si at rettighetene og forpliktelsene knyttet til de ikke-personlige dataene som overføres i henhold til kontrakten før overføringen, vil fortsette etter overføringen.

12.4 **Flere brukere**

- 12.4.1 Når du gir en rett til å bruke produktet og/eller tjenestene til en annen part (en «**tilleggsbruker**») samtidig som du opprettholder din status som «bruker» i henhold til dataloven, forplikter du deg til å sikre at tilleggsbrukeren ikke kan bruke kontoen din.
- 12.4.2 Du forplikter deg også til å sørge for at du ikke er logget inn på noen ekstra brukerkonto når du bruker produktet eller tjenestene.

12.5 **Din tilgang til ikke-personlige data og personopplysninger**

- 12.5.1 For å sikre at du kan utøve din rett til tilgang til ikke-personlige data og personopplysninger i henhold til dataloven, må du sørge for at du er logget inn på kontoen din når du bruker produktet og tjenestene. Vi kan ikke garantere at du kan få tilgang til alle dine ikke-personlige data eller personlige data med mindre du er logget inn på kontoen din når du bruker produktet og tjenestene.

13. **HOVEDFØRER AV EN VOLVO-BIL OG EIERSKIFTE**

- 13.1 "**Primærføreren**" av en Volvo-bil er den personen som bruker den permanent som transportmiddel og/eller er registrert som eier, leietaker, abonnent eller autorisert bruker av bilen hos en nasjonal myndighet. Den primære føreren er ikke nødvendigvis eieren av bilen, og kan f.eks. være leietaker av bilen, mens leasingselskapet er eier eller abonnent av bilen. Du må være den primære sjåføren eller ha den primære sjåførens klare og ubestridte samtykke ("**Primærsjåførens samtykke**") for å bruke en tjeneste som på noen måte er knyttet til en bestemt Volvo-bil eller for å knytte en tjeneste til en bestemt Volvo-bil eller til en annen tjeneste. Vi kan når som helst undersøke om du er den primære sjåføren eller har den primære sjåførens samtykke.
- 13.2 Eventuelle koblinger mellom en Volvo-bil og en tjeneste eller mellom ulike tjenester kan når som helst deaktiveres som beskrevet i dokumentasjonen. Du er forpliktet til å deaktivere eventuelle koblinger hvis du ikke lenger er bilens hovedfører eller ikke lenger har hovedførerens samtykke.
- 13.3 Ved eierskifte og/eller bytte av primærfører (hvis ikke eier) av en Volvo-bil, må du umiddelbart deaktivere alle tjenester knyttet til bilen ved å bruke "Tilbakestill til fabrikkinnstillinger". Avhengig av bilmodell og årsmodell kan det hende at du må ta bilen til en lokal Volvo-forhandler for å fullføre tilbakestillingen, og det kan påløpe et gebyr. Du må umiddelbart deaktivere koblingen mellom Volvo-ID-en din og den overførte bilen, samt alle tjenester og eventuelle relaterte data. Mer informasjon om hvordan du deaktiverer tjenestene finner du i dokumentasjonen. Du kan også spørre din lokale Volvo Cars-forhandler eller kontakte oss.
- 13.4 Hvis vi blir oppmerksomme på et eierskifte og/eller en endring av den primære føreren (hvis ikke eieren) av en Volvo-bil med en eller flere Volvo-ID-er knyttet til den, kan vi umiddelbart blokkere

eller deaktivere disse koblingene, med mindre du kan vise at du er den primære føreren eller har den primære førerens samtykke til å fortsette å bruke Volvo-ID-en din i forbindelse med bilen. Med mindre det kreves i henhold til gjeldende lov, vil en Volvo-bileier eller primærsjåfør ikke ha rett til å få tilgang til informasjon om tidligere eiere, primærsjåfører eller Volvo-ID-er som tidligere er knyttet til bilen.

14. TJENESTER LEVERT AV EN TREDJEPART

- 14.1 For å aktivere og få tilgang til digitale tjenester som leveres av en tredjeparts tjenesteleverandør (som ikke er en affiliate), må du separat godta og overholde tredjepartsvilkårene.
- 14.2 Vi kan også gjøre tredjepartstjenester tilgjengelige for deg, og i så fall må slike tredjepartstjenester avtales uavhengig og direkte av deg med den spesifikke tredjeparten som leverer tredjepartstjenestene. Vi skal under ingen omstendigheter være part i en avtale mellom deg og tredjeparten som leverer tredjepartstjenestene.
- 14.3 "Tredjepartstjenester" er tjenester som leveres av en uavhengig tredjepart, atskilt fra våre tjenester, og vår primære rolle er å gjøre disse tilgjengelige for deg. Du kan bli bedt om å betale avgifter og/eller godta tredjepartens vilkår som en betingelse for å bruke tredjepartstjenesten.
- 14.4 "Tredjepartsvilkår" er separate vilkår og betingelser mellom deg og en tredjepart som er relevante for en tredjepartstjeneste.
- 14.5 Krav som oppstår som følge av eller som er relatert til en tredjepartstjeneste, skal utelukkende håndteres mellom deg og tredjeparten, og i den grad det er tillatt i henhold til loven, skal vi ikke være ansvarlige for tap eller skade som oppstår som følge av dette.
- 14.6 Tjenestene kan også inneholde lenker til tredjeparts applikasjoner eller nettsteder. Vi tilbyr disse koblingene kun som en bekvemmelighet og er ikke ansvarlige for innholdet, produktene eller tjenestene på eller tilgjengelige fra disse nettstedene. Inkluderingen av en lenke innebærer ikke at vi støtter nettstedet.

15. IMMATERIELLE RETTIGHETER

- 15.1 Alle immaterielle rettigheter i og til innholdet i Tjenestene (inkludert, men ikke begrenset til, programvare) er vår eller våre tilknyttede selskapers eller lisensgiveres eksklusive eiendom. Med mindre Kontrakten tillater noe annet, gis du ingen rettigheter i eller til noen immaterielle rettigheter.
- 15.2 Vi gir deg en lisens for personlig bruk av innholdet og programvaren som er knyttet til Tjenestene. Denne lisensen, som kan omfatte immaterielle rettigheter, er ikke-eksklusiv og kan ikke overføres, med mindre annet er fastsatt i disse vilkårene. Lisensen kan bare brukes til de formål og i samsvar med de bruksbegrensninger som er spesifisert i Kontrakten.
- 15.3 Med mindre det er tillatt ved lov, kan du ikke dekompile, reversere, forsøke å utlede kildekoden til, modifisere eller lage avledede verk av programvaren som er knyttet til Tjenestene og deres innhold. Ethvert brudd på denne begrensningen eller annen manglende overholdelse av vilkårene i lisensen som er gitt her, kan føre til suspensjon eller oppsigelse av leveringen av tjenestene.
- 15.4 Med mindre annet er angitt, er merker, firmalogoer, domenenavn og emblemer underlagt våre varemerkerettigheter eller våre lisensgiveres og eventuelt tredjeparters varemerkerettigheter.
- 15.5 Denne lisensen opphører når Avtalen sies opp.

16. ANSVARSFRASKRIVELSER

- 16.1 Tjenestene og alt innhold leveres, i den grad loven tillater det, "som de er" og "som tilgjengelig", og vi garanterer ikke noen form for tilgjengelighet overfor deg. Vi kan når som helst utføre vedlikeholdsarbeid i forbindelse med Tjenestene, noe som kan resultere i begrenset tilgang til, eller suspensjon av, Tjenestene. Videre gir vi ingen garantier i forbindelse med Tjenestene, inkludert, men ikke begrenset til, underforståtte garantier om fullstendighet, nøyaktighet, tilfredsstillende kvalitet og egnethet for et bestemt formål.

- 16.2 Når det gjelder tjenester som består av eller inneholder programvare, kan vi fra tid til annen tilby sikkerhetsoppdateringer og andre oppdateringer som må installeres for at tjenestene skal fortsette å fungere som tiltenkt, enten ved hjelp av fjernstyrte oppdateringer eller ved hjelp av manuelt installerte oppdateringer som krever at du tar med bilen til en autorisert Volvo Cars-reparatør. Hvis du ikke installerer slike oppdateringer innen den foreskrevne tidsperioden eller en annen tidsperiode som er fastsatt i henhold til lov, har vi ikke noe ansvar for feil eller mangler som skyldes manglende installasjon.
- 16.3 Vi følger bransjestandarder og prosesser for å forhindre innføring av virus, skadelig programvare og ondsinnede angrep som kan skade tjenestene, men vi kan ikke garantere at tjenestene vil være helt fri for virus eller skadelig programvare. Vi er ikke ansvarlige for tilstedeværelsen av slike virus eller skadelig programvare eller for eventuelle skader de kan forårsake, eller tap som du kan lide, enten direkte eller indirekte, som følge av et virus som spores til tjenestene.
- 16.4 Med unntak av det som er angitt i Kontrakten og i den grad loven tillater det, vil verken vi eller noen av våre Tilknyttede selskaper ha noe ansvar overfor deg eller noen tredjepart som oppstår som følge av eller er knyttet til levering av Tjenesten eller noen tvist, kontrovers eller krav som oppstår som følge av dine handlinger eller manglende handlinger.
- 16.5 Tjenestene kan variere avhengig av din egen tilgang til en bestemt enhet (f.eks. mobile enheter eller datamaskiner med spesifikk programvare og operativsystemer). Hvis enheten din ikke er utstyrt med de nødvendige tekniske funksjonene eller ikke oppfyller kravene som er fastsatt i Kontrakten eller eventuelle Tredjepartsvilkår for den aktuelle Tjenesten, er vi ikke forpliktet til å levere Tjenesten til deg.
- 16.6 Tjenestene kan også variere avhengig av bilmodell og årsmodell, bostedsland, hvor bilen er registrert, ble solgt og brukes, hovedspråket ditt, mobilnettverksleverandøren, infotainmentsystemet og leverandører av applikasjonstjenester. Hvis bilen ikke er utstyrt med de nødvendige tekniske funksjonene, eller hvis du ikke har utført oppdateringer eller reparasjoner av bilen som er ditt ansvar, eller hvis du ikke oppfyller kravene som er fastsatt i Avtalen eller eventuelle Tredjepartsvilkår for den aktuelle Tjenesten, er vi ikke forpliktet til å levere Tjenesten til deg.
- 16.7 Vi gjør informasjon tilgjengelig om våre tjenester og eventuelle gjeldende krav som du bør lese og forstå før du kjøper eller abonnerer på den aktuelle tjenesten.
- 16.8 Eventuelle koblinger mellom bilen og en tjeneste eller mellom ulike tjenester kan når som helst deaktiveres som beskrevet i dokumentasjonen.
- 16.9 Når det gjelder fjernstyrte kjøretøytjenester, som er trådløse tjenester som er koblet til Volvo-bilen din, og som tilbys via Volvo Cars-appen for å hjelpe deg og passasjerene i tilfelle ulykker eller biltyveri, utgjør slike tjenester (a) ikke en forsikringsavtale, og Volvo Cars har ikke noe ansvar overfor noe forsikringsselskap med hensyn til Volvo-bilen din, (b) er ikke ment å erstatte eller erstatte noe annet tyverisikringsutstyr som er installert i Volvo-bilen din, (c) verken erstatter eller erstatter noen statlig eller nasjonal nødtjeneste som er tilgjengelig for deg, og (d) må brukes i samsvar med alle gjeldende lover og forskrifter. Volvo Cars gir ingen garantier for at et stjålet kjøretøy vil bli gjenfunnet.
- 16.10 Ingenting i disse vilkårene utelukker, begrenser eller endrer noen garanti, garanti, vilkår eller betingelse, rett eller rettsmiddel som er underforstått eller pålagt i henhold til gjeldende lov, og som ikke lovlig kan utelukkes, begrenses eller endres.
- 17. SPESIFIKKE VILKÅR FOR APP-STORE-APPER**
- 17.1 Hvis du har fått tilgang til eller lastet ned noen tjenester gjennom en Volvo **Cars-leverandør-app** ("**Volvo Cars-leverandør-app**") fra en appbutikk eller distribusjonsplattform (som App Store, Google Play eller Amazon Appstore) (hver av dem en "**appleverandør**"), erkjenner og godtar du dette:
- (a) kun å bruke Volvo Cars Provided-appen i samsvar med det som er tillatt i eventuelle brukervilkår gitt av appleverandøren. Videre er disse vilkårene avtalt mellom deg og oss, og ikke med appleverandøren, og på samme måte mellom oss og appleverandøren, er vi alene ansvarlige for Volvo Cars Provided-appen. App-leverandøren har derfor ikke noe ansvar for å levere vedlikeholds- eller støttetjenester med hensyn til den Volvo Cars-tilbudte appen; og

- (b) hvis Volvo Cars Provided-appen ikke oppfyller gjeldende garantier, kan du varsle appleverandøren og få tilbake kjøpesummen for Volvo Cars Provided-appen. I den grad det er tillatt i henhold til gjeldende lov, har appleverandøren ikke noe annet garantiansvar med hensyn til Volvo Cars Provided-appen.
- 17.2 Hvis du bruker en Volvo Cars Provided App som er utviklet for bruk på en Apple iOS-drevet mobilenhet (en "iOS-app"), bruker du også:
- (a) samtykker i at Volvo Cars, og ikke Apple, er ansvarlig for å håndtere eventuelle krav fra deg eller en tredjepart knyttet til iOS-appen eller din besittelse og/eller bruk av iOS-appen, inkludert, men ikke begrenset til, (i) produktansvarskrav, (ii) ethvert krav om at iOS-appen ikke er i samsvar med gjeldende juridiske eller regulatoriske krav, og (iii) krav som oppstår i henhold til forbrukervern eller lignende lovgivning, og alle slike krav reguleres utelukkende av denne avtalen og enhver lov som gjelder for oss som leverandør av iOS-appen;
 - (b) samtykker i at Volvo Cars, og ikke Apple, skal være ansvarlig, i den utstrekning det kreves av disse Vilklårene, for etterforskning, forsvar, forlik og avvikling av ethvert krav fra tredjepart om krenkelse av immaterielle rettigheter knyttet til iOS-appen eller din besittelse og bruk av iOS-appen;
 - (c) erklærer og garanterer at (i) du ikke befinner deg i et land som er underlagt en embargo fra amerikanske myndigheter, eller som er utpekt av amerikanske myndigheter som et land som "støtter terrorisme", og (ii) du ikke er oppført på noen liste over forbudte eller begrensede parter fra amerikanske myndigheter;
 - (d) samtykker i å overholde alle gjeldende avtalevilkår fra tredjeparter når du bruker iOS-appen vår (f.eks. må du ikke bryte avtalevilkårene for din trådløse datatjeneste når du bruker iOS-appen); og
 - (e) samtykker i at Apple og Apples datterselskaper er tredjepartsbegunstigede til disse Vilklårene i den grad de relaterer seg til din lisens til iOS-appen. Når du aksepterer disse Vilklårene, vil Apple ha rett (og vil anses å ha akseptert retten) til å håndheve disse Vilklårene mot deg i den grad de relaterer seg til din lisens til iOS-appen som tredjepartsbegunstiget av disse.
- 18. ANSVAR**
- 18.1 Med mindre annet er angitt i Kontrakten og i den grad loven tillater det, vil verken vi eller våre Tilknyttede selskaper være ansvarlige for noe:
- (a) tilfældige, spesielle, eksemplariske, lovbestemte, straffende eller følgeskader, inkludert tapt fortjeneste, tap av data eller goodwill, tjenesteavbrudd, dataskader eller systemfeil eller kostnader for erstatningstjenester som oppstår som følge av eller i forbindelse med kontrakten eller fra bruk av eller manglende evne til å bruke tjenestene eller innholdet, enten det er basert på garanti, kontrakt, erstatningsansvar (inkludert uaktsomhet), produktansvar eller annet rettslig grunnlag, og uansett om vi eller våre Tilknyttede selskaper eller en slik annen part har blitt informert om muligheten for slik skade eller var uaktsom, og selv om et begrenset rettsmiddel som er angitt heri, viser seg å ikke ha oppfylt sitt vesentlige formål; eller
 - (b) tap som overstiger det beløpet du har betalt til oss for bruk av den aktuelle tjenesten i løpet av de siste 12 månedene før hendelsen som ligger til grunn for kravet.
- 18.2 Vi er ikke ansvarlige dersom en tjeneste ikke er tilgjengelig, har redusert eller påvirket tilgjengelighet eller drift på grunn av årsaker utenfor vår rimelige kontroll, for eksempel tilkoblingsmuligheter, geografiske eller topografiske forhold (for eksempel avsidesliggende steder, parkeringskjellere, høye bygninger, åser eller tunneler), tredjeparts tjenester eller produkter, skade på eller din unnlatelse av å holde bilen eller utstyret i god stand eller installere nødvendige oppdateringer, offentlige lover, regler eller forskrifter, svikt, overbelastning eller strømbrytning i offentlige eller trådløse nettverk, dataangrep, krig, naturkatastrofer, dårlig vær, streiker, uplanlagt nedetid, tjeneste- eller programvareoppdateringer eller feil.

19. VARIGHET OG OPPSIGELSE

- 19.1 Kontrakten vil fortsette å gjelde inntil den utløper eller sies opp av enten deg eller oss i samsvar med kontrakten. Eventuelle betalingsforpliktelser i henhold til Kontrakten vil fortsette å gjelde frem til Kontraktens utløp eller oppsigelse og frem til betalingene er utført, med mindre annet er angitt i Kontrakten.
- 19.2 Hvis du har abonnert på en tjeneste, kan du si opp tjenesten som beskrevet i avsnitt 7.
- 19.3 For å unngå tvil: Hvis du mottar flere tjenester fra oss og kontrakten din knyttet til én tjeneste sies opp, vil disse vilkårene og eventuelle Spesifikke vilkår (hvis aktuelt) fortsette å gjelde for hver av de gjenværende tjenestene dine.
- 19.4 Vi forbeholder oss retten til, permanent eller midlertidig, å avbryte leveringen av Tjenestene i tilfelle (a) din manglende overholdelse av dine betalingsforpliktelser i henhold til Kontrakten, eller (b) ethvert annet faktisk eller rimelig mistenkt brudd fra din side på disse Vilklårene og/eller eventuelle Spesifikke vilkår.
- 19.5 I tillegg har vi rett til å si opp enhver Tjeneste og Kontrakten knyttet til en slik Tjeneste med umiddelbar virkning dersom:
- (a) du går konkurs, blir tatt under likvidasjon, får tilbud om akkord, innstiller betalingene dine eller på annen måte viser seg å være insolvent;
 - (b) du vesentlig misligholder Avtalen (mens en manglende betaling for å unngå tvil alltid skal utgjøre et vesentlig mislighold);
 - (c) omstendighetene endrer seg slik at vi ikke med rimelighet kan forventes å videreføre denne kontrakten, for eksempel at vi blir klar over eller har rimelig grunn til å mistenke at du har begått bedrageri i forbindelse med kontrakten, eller at vi har grunn til å mistenke at opplysninger du har gitt i forbindelse med kontrakten, og som har innvirkning på verifiseringsprosessen vår, ikke er sanne og korrekte; eller
 - (d) vår beslutning om å slutte å tilby Tjenesten i sitt nåværende format, over hele verden eller i et bestemt geografisk område, eller lignende forretningsmessige årsaker som vi etter eget skjønn anser som en rimelig grunn til å avbryte leveringen av Tjenesten.
- 19.6 Når kontrakten opphører, kan du ikke lenger bruke tjenestene som leveres i henhold til den.
- 19.7 Hvis vi har foretatt en kredittsjekk av deg i forbindelse med din bestilling av en Tjeneste, forbeholder vi oss også retten til etter eget skjønn å begrense tilgangen til eller kansellere Tjenesten helt eller delvis, fra tid til annen, dersom din kredittverdighet har forverret seg i forhold til den opprinnelige kredittsjekken. Vi vil imidlertid etter eget skjønn gjøre rimelige anstrengelser for å varsle på forhånd om slike endringer i Tjenesten.
- 19.8 Hvis Volvo Cars har til hensikt å slutte å levere en tjeneste, vil du bli varslet om dette innen rimelig tid før tjenesten avsluttes.
- 19.9 Oppsigelse vil ikke påvirke noen bestemmelser i disse Vilklårene, Spesifikke vilkår eller Tredjepartsvilkår som etter sin art er ment å fortsette å gjelde etter oppsigelse, inkludert, men ikke begrenset til, punktene 16 (Ansvarsfraskrivelser), 18 (Ansvar), 21 (Andre vilkår) og 23 (Gjeldende lov og jurisdiksjon).

20. MERKNADER

- 20.1 Eventuelle varsler du eller vi gir i henhold til kontrakten - for eksempel for å kansellere en bestilling, for å endre vilklårene i kontrakten eller for å si opp kontrakten - vil bare være effektive hvis de gjøres per e-post eller på annen måte skriftlig. Muntlige uttalelser vil bare være gyldige hvis de bekreftes per e-post eller på annen måte skriftlig av oss.
- 20.2 Alle varsler i henhold til Kontrakten skal anses å ha blitt levert på (i) tidspunktet for overføring hvis de sendes via e-post, eller (ii) to (2) dager fra poststempeldato hvis de sendes med rekommandert vanlig post til følgende adresser:

Volvo Car Norway AS
Postboks 540

Volvo-support-no@volvocars.com

Til deg

Til e-postadressen du har oppgitt til oss.

21. ANDRE VILKÅR

- 21.1 Ethvert avkall fra oss eller deg på brudd på kontraktsvilkårene fra den andre parten skal være skriftlig og skal ikke anses som et avkall på senere brudd på det samme eller på noen annen bestemmelse. Uten at det berører det generelle i det foregående, skal det at vi eller du unnlater å håndheve ett eller flere av vilkårene på et hvilket som helst tidspunkt eller i en hvilken som helst periode, ikke være et frafall av dem eller av retten til når som helst senere å håndheve dem alle.
- 21.2 Vi har rett til etter eget skjønn å overføre kontrakten, eller deler av den, eller noen av våre rettigheter eller forpliktelser i henhold til denne kontrakten til en annen tredjepart. Vi vil gi deg beskjed hvis dette skjer.
- 21.3 Vi har også rett til å delegere noen av våre forpliktelser i henhold til denne kontrakten til en hvilken som helst part for å overholde våre forpliktelser. Vi er imidlertid alltid ansvarlige overfor deg for tjenestene.
- 21.4 Vi kan dele informasjon om deg og kontrakten med enhver person som vi tildeler, overfører eller delegerer (eller potensielt kan tildele, overføre eller delegere) noen av våre rettigheter og/eller forpliktelser i henhold til kontrakten.
- 21.5 Hvis noen av bestemmelsene i Avtalen skulle bli kjent ugyldige, er du og vi enige om at de øvrige vilkårene i Avtalen forblir gyldige og upåvirket.

22. KLAGER

- 22.1 Hvis vi ikke yter den servicen du forventer, eller hvis du mener at vi har gjort en feil, ber vi deg om å gi oss beskjed slik at vi kan undersøke saken, rette opp i den og iverksette tiltak for å forhindre at det skjer igjen. Du kan gjøre dette ved å kontakte kundesenteret vårt ved å bruke kontaktopplysningene på nettsiden vår (<https://www.volvocars.com/no/support/contact>) og gi oss detaljer om klagen din.

23. GJELDENE LOV OG TVISTER

- 23.1 Kontrakten og enhver tvist eller ethvert krav ut fra eller i forbindelse med den eller dens gjenstand eller tilblivelse (inkludert ikke-kontraktsmessige tvister eller krav) skal reguleres av og tolkes i samsvar med lovene i Norge, med unntak av FNs konvensjon om kontrakter for internasjonale løssørekjøp, uten hensyn til dens prinsipper om lovkonflikt.
- 23.2 Domstolen i Norge skal ha eksklusiv jurisdiksjon (med mindre annet er fastsatt ved lov) til å avgjøre enhver tvist eller ethvert krav som oppstår som følge av eller i forbindelse med Kontrakten og/eller spesifikke vilkår med Oslo distrikt domstol som eksklusiv plats.
- 23.3 Hvis du er forbruker, kan du også henvende deg til Forbrukerstilsynet, Box 2862 Kjørbekk, 3702 Skien, for tvisteløsning. Hvis du er forbruker bosatt i EU, tilbyr EU-kommisjonen en nettbasert plattform for tvisteløsning, som du finner her: <https://ec.europa.eu/consumers/odr>.

* * * * *

SPESIFIKKE VILKÅR
FOR TIDSBEGRENSET DATATILKOBLING ABONNEMENT FOR DIGITALE TJENESTER

Hvis Volvo-bilen din leveres med tidsbegrenset innebygd tilkobling for å muliggjøre bruk av den digitale tjenestepakken som er nærmere beskrevet i din bil/bestillingsspesifikasjon, skal disse Spesifikke vilkårene og Volvo Cars' Generelle vilkår og betingelser for tjenester ("**Generelle** vilkår") gjelde. I tilfelle uoverensstemmelser mellom disse Spesifikke vilkårene og de Generelle vilkårene, skal disse Spesifikke vilkårene ha forrang.

Begreper med stor forbokstav som ikke er definert på annen måte i dette dokumentet, skal ha den betydningen de er gitt i de Generelle vilkårene.

De digitale tjenestene leveres av Volvo Cars, uavhengig av om du har bestilt bilen direkte gjennom våre digitale kanaler eller fra en forhandler.

Volvo Cars er ikke en leverandør av internett- eller telekommunikasjonstjenester.

OPPRINNELIG ABONNEMENTSPERIODE

Den første abonnementsperioden for innebygd tilkobling for å bruke de digitale tjenestene, med de begrensningene i databruk som er angitt nedenfor, er angitt i bilen/bestillingsspesifikasjonen og inkludert i kjøpsprisen for bilen din. Abonnementsperioden beregnes fra det tidspunktet bilen først selges som ny bil, og abonnementet følger bilen og ikke deg. Så hvis du selger bilen (eller leverer den tilbake hvis du har en leasingavtale), overføres abonnementet til den nye eieren, som overtar den gjenværende tiden av den løpende abonnementsperioden.

FORLENGELSE OG FORNYELSE AV ABONNEMENT

Etter at den første abonnementsperioden er avsluttet, vil du få tilbud om å fortsette å kjøpe tilkoblingsdata for å muliggjøre fortsatt bruk av den digitale tjenestepakken mot et gebyr.

Hvis du velger å ikke fornye tilkoblingsabonnementet i bilen din, vil den innebygde tilkoblingen for den digitale tjenestepakken bli slått av, noe som vil påvirke brukeropplevelsen din. Du kan fortsette å bruke Google Maps, Google Assistant og Google Play med ditt eget dataabonnement, for eksempel via Bluetooth eller WiFi hotspot, men brukeropplevelsen vil kanskje ikke være den samme. Videre kan enkelte apper i Google Play være begrenset og kan kreve fornyelse av tilkoblingsabonnementet for å kunne fortsette å fungere fullt ut.

Når tilkoblingen er slått av, kan dette også påvirke funksjonaliteten til andre bilapplikasjoner og tredjeparts tjenester og applikasjoner. Du kan imidlertid fortsette å bruke smarttelefonintegrasjon i bilen, FM-radio og koble til mobiltelefonen din via Bluetooth for å strømmen lyd. Andre Volvo Car-tjenester vil fortsette å fungere selv om du ikke fornyer tilkoblingsabonnementet, for eksempel programvareoppdateringer over-the-air, tilkoblede sikkerhetsfunksjoner, nødalarm, havarianrops tjenester osv.

BRUK AV DATA

Vær oppmerksom på at vi har retningslinjer for rimelig databruk for tilkoblingsabonnementet når det gjelder dataforbruk, og vi forbeholder oss retten til å suspendere eller begrense din tilgang til eller bruk av tilkoblingen din hvis databruken din er svært høy og uforholdsmessig i forhold til andre brukere. Legitim bruk av de digitale tjenestepakkene vil ikke være i strid med våre retningslinjer for rimelig bruk, men du må ikke bruke tilkoblingen på en overdreven eller urimelig måte. For mer informasjon, se bilens brukerhåndbok.

* * * * *

SPESIFIKKE VILKÅR FOR SMART LADING

Disse spesifikke vilkårene og Volvo Cars' generelle vilkår og betingelser for tjenester ("de **generelle vilkårene**") skal gjelde for smartladetjenesten ("**Smart Charging**") som tilbys gjennom Volvo Cars-appen. I tilfelle uoverensstemmelser mellom disse spesifikke vilkårene og de generelle vilkårene, skal disse spesifikke vilkårene ha forrang.

Begreper med stor forbokstav som ikke er definert på annen måte i dette dokumentet, skal ha den betydningen de er gitt i de Generelle vilkårene.

Beskrivelse av tjenesten

Hvis du kjører en batterielektrisk bil (BEV) eller en ladbar hybridbil (PHEV) fra Volvo Cars (samlet kalt "**EV**"), kan du kanskje bruke Volvo Cars' Smart Charging-tjeneste gjennom Volvo Cars-appen.

Smart Charging er en tjeneste som styrer når på døgnet elbilen din lades for å optimalisere kostnadene og miljøpåvirkningen ved å lade når prisene og/eller etterspørselen er lav.

Du kan angi noen parametere i Smart Charging, for eksempel et minimum ladenivå, planlegge avgangstidspunkt, men for at Smart Charging skal fungere best mulig, må du sørge for at elbilen er koblet til og Smart Charging er aktivert, slik at Smart Charging-programvaren har kontroll.

Hvis du trenger å lade elbilen umiddelbart, kan du midlertidig avbryte Smart Charging ved å trykke på "lad nå"-knappen, og Smart Charging vil gjenopptas når du enten trykker på "gjenoppta"-knappen for Smart Charging eller når du begynner neste ladeøkt.

Du kan også slå Smart Charging på eller av.

Du kan bruke Volvo Cars-appen din til å se de forventede prisene på day-ahead-basis, og et estimert besparelsesbeløp (beregnet i ettertid) aktivert av Smart Charging. De forventede prisene og estimerte besparelsene som vises i Smart Charging, er basert på informasjonen som publiseres på Nord Pool, som er en spotpris per time. Smart Charing bruker denne informasjonen i kombinasjon med Volvo Cars' programvare for å bestemme når ladingen skal finne sted.

Informasjonen og dataene som vises i Smart Charing er kun en indikasjon, og ikke en perfekt avlesning, av det faktiske strømforbruket eller potensielle besparelser ved bruk av Smart Charging. Beløpene som vises tar heller ikke hensyn til prisen du faktisk vil bli belastet av strømforhandleren din, inkludert eventuelle avgifter eller andre kostnader. Smart Charing leveres "som den er", uten noen form for garanti for at den er tilgjengelig på en uavbrutt, sikker eller feilfri basis, eller med hensyn til kvaliteten, nøyaktigheten, aktualiteten, sannferdigheten, fullstendigheten eller påliteligheten til noen av opplysningene eller dataene. Den faktiske og endelige besparelsen vil avhenge av ditt forbruk og din kontrakt med strømforhandleren og/eller nettoperatøren.

Smart Charging kan brukes med eller uten en hvilken som helst hjemmelader (f.eks. en Wallbox), og på et hvilket som helst privat ladested.

Smart Charging skal ikke brukes hvis du bruker en offentlig ladetjeneste.

Smart Charging er bare tilgjengelig i enkelte markeder.

Ansvarsfraskrivelse og ansvar

Hvis du har en separat avtale om smartlading med strømforhandleren din som gir deg en rabatterte tariff eller pris for lading av elbilen din, er det ikke sikkert at Smart Charging passer for deg, og vi anbefaler at du sjekker dette før du velger å bruke Smart Charging.

Volvo Cars gjør kommersielt rimelige anstrengelser for å sikre at Smart Charging er tilgjengelig for alle kvalifiserte brukere, men kan ikke holdes ansvarlig i tilfelle Smart Charging ikke er tilgjengelig, eller for eventuelle skader eller tap som påløper for en primærsjåfør i forbindelse med bruk av Smart Charging (inkludert manglende lavere priser for lading av elbilen din gjennom en separat tariff fra strømforhandleren).

Volvo Cars forbeholder seg retten til å trekke tilbake eller endre disse Spesifikke vilkårene uten forvarsel når som helst, uansett årsak, og uten ansvar for å gjøre dette.

Hvis du har spørsmål om Smart Charging, kan du kontakte oss.

* * * * *